

ΔΗΜΟΣ ΕΛΕΥΣΙΝΑΣ

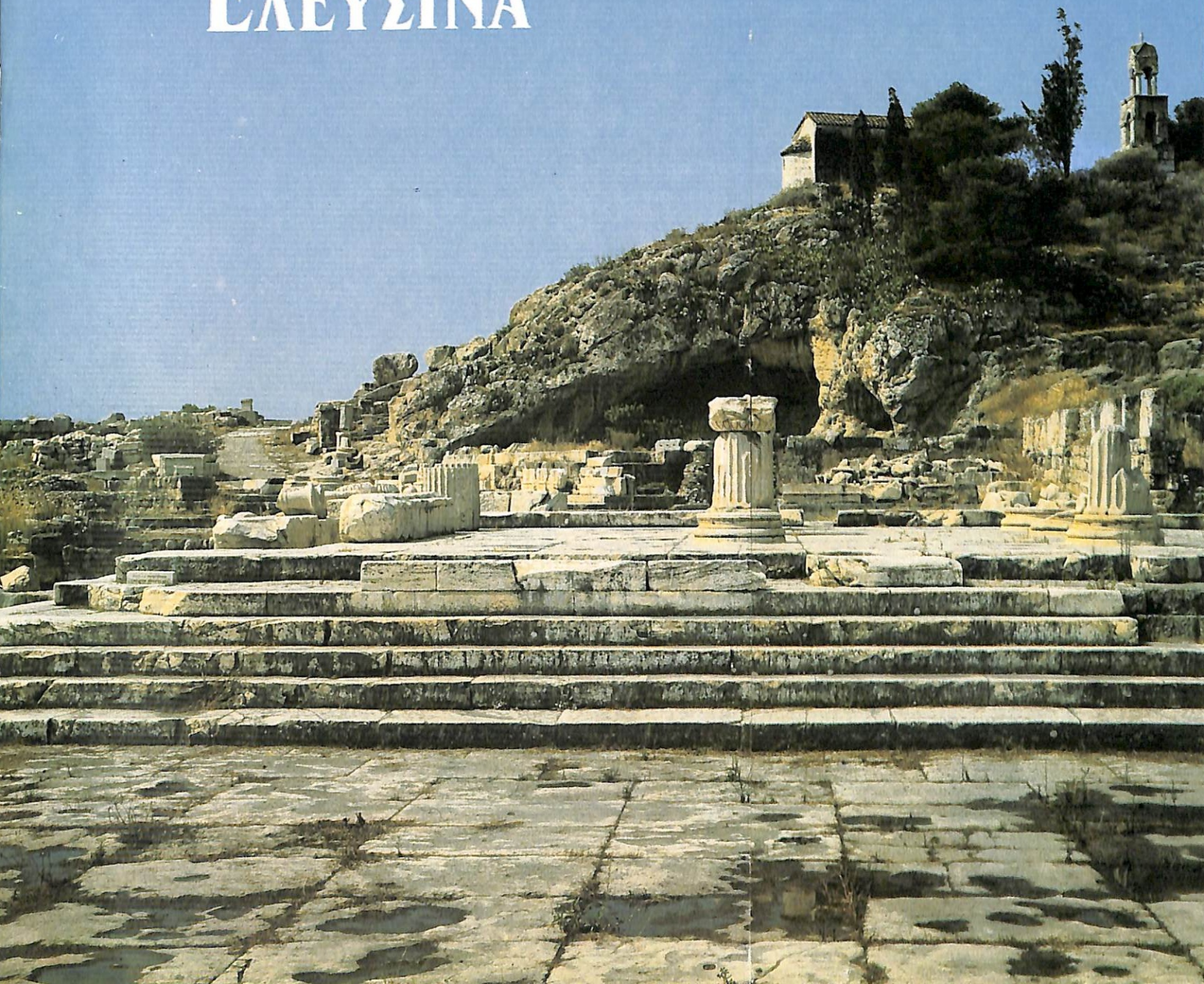
ΑΙΣΧΥΛΕΙΑ '92

**ΕΠΙΤΡΟΠΗ
ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗΣ
ΑΙΣΧΥΛΕΙΩΝ**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗΣ "ΑΙΣΧΥΛΕΙΩΝ 92"

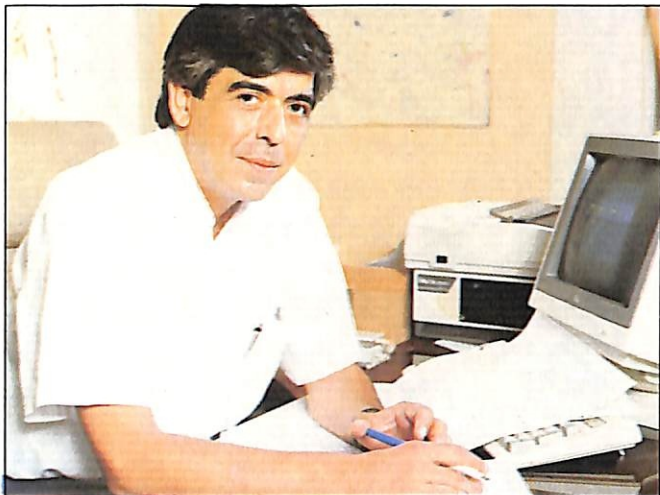
1. **Πρόεδρος:**
Περικλής Παπαπέτρου Δήμαρχος Ελευσίνας
2. **Μέλη:**
Εκπρόσωποι Δημοτικού Συμβουλίου
Δεσποτοπούλου Μερσίνη
Τριλίκη Κων/να
Τσουκαλάς Γεώργιος
3. **Εκπρόσωπος Πνευματικού Κέντρου Δήμου Ελευσίνας**
Μαραγκάκης Μύρων
4. **Εκπρόσωπος Εργατοϋπαλληλικού Κέντρου Ελευσίνας**
Σκαρμούτσος Διονύσιος
5. **Εκπρόσωπος Ομοσπονδίας Επαγγελματιών και Βιοτεχνών**
Παπανικολάου Νικόλαος
Γιακοβάκης Ευάγγελος
6. **Εκπρόσωποι Εθνικού Σταδίου**
Σουρλή Ελένη
Γελαμίδας Κων/νος
7. **Εκπρόσωποι Ένωσης Συλλόγων Γονέων Μαθητών Δήμου Ελευσίνας**
Καρέλου Μαρία
Σκούμπας Ευάγγελος
8. **Εκπρόσωποι Συνδέσμου Αμύνης Δικαιωμάτων Αστών Προσφύγων Ελευσίνας**
Τσαούσογλου Ευάγγελος
Τοπογλίδης Κων/νος
9. **Εκπρόσωποι Κερκυραϊκής Ένωσης Ελευσίνας**
Πουλή Κων/να
Ψαρράς Κων/νος
10. **Εκπρόσωπος Ένωσης Κρητών Ελευσίνας**
Μαρινάκη Κατερίνα
11. **Εκπρόσωπος Συλλόγου Πελοποννησίων Ελευσίνας**
Τριλίκη Κων/να
12. **Εκπρόσωπος Επιτροπής Ειρήνης Ελευσίνας**
Μαρινοπούλου Κων/να
13. **Εκπρόσωπος Κινηματογραφικής Λέσχης Ελευσίνας**
Μίλησης Αθανάσιος
14. **Εκπρόσωποι Γυμναστικού Αθλητικού - Συλλόγου "ΕΛΕΥΣΙΣ" (Γ.Α.Σ.Ε)**
Μαρούγκας Νικόλαος
Παγώνης Γεώργιος
15. **Εκπρόσωποι Πανελευσιανιακού Αθλητικού Ομίλου (Τμ. Καλαθοσφαίρισης)**
Μίλησης Αθανάσιος
Δασκαλάκης Αντώνιος
16. **Εκπρόσωποι Αθλητικού Ομίλου "ΔΗΜΗΤΡΑ" Ελευσίνας**
Βασιλείου Γεώργιος
Πίππος Γεώργιος
17. **Εκπρόσωποι 1ου Λυκείου Ελευσίνας**
Δεμερτζή Βασιλική
Παύλου Χρυσούλα
18. **Εκπρόσωποι 2ου Λυκείου Ελευσίνας**
Παλημέρη Όλγα
Δήμου Αργυρώ
19. **Εκπρόσωποι 1ου Γυμνασίου Ελευσίνας**
Παπαχριστοδούλου Ιωάννης
Παπαδημητρίου Αμαλία
20. **Εκπρόσωποι 3ου Γυμνασίου Ελευσίνας**
Τριανταφυλλίδου Χριστίνα
Δαβή Βαρβάρα
21. **Εκπρόσωπος 4ου Γυμνασίου Ελευσίνας**
Ρόζης Ευάγγελος
22. **Εκπρόσωποι Τεχνικού Επαγγελματικού Λυκείου Ελευσίνας**
Τσούτσουρας Σπυρίδων
Στάμου Αναστάσιος

ΕΛΕΥΣΙΝΑ



ΑΙΣΧΥΛΕΙΑ 1992

- Σάββατο 29 Αυγούστου:** Αριστοφάνη "ΙΠΠΕΙΣ"
από το Εθνικό Θέατρο
Αρχαιολογικός χώρος Ελευσίνας
έναρξη 8.30 μ.μ.
- Κυριακή 6 Σεπτεμβρίου:** Αισχύλου "ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ ΔΕΣΜΩΤΗΣ"
από το Αμφιθέατρο Σπύρου Ευαγγελάτου
Αρχαιολογικός χώρος Ελευσίνας
έναρξη 8.30 μ.μ.
- Πέμπτη 10 Σεπτεμβρίου:** Παιδικό Θέατρο "Η ΧΩΡΑ ΤΩΝ ΠΟΥΛΙΩΝ"
Ελεύθερη διασκευή από τους
"Όρνιθες" του Αριστοφάνη
από την Παιδική Αυλαία του Γιάννη Καλατζόπουλου
Πλατεία Νεολαίας - Άνω Ελευσίνα
έναρξη 8 μ.μ.
- Κυριακή 13 Σεπτεμβρίου:** Συναυλία με την Άλκηστη Πρωτοψάλτη
Παραλία Ελευσίνας
έναρξη 9 μ.μ.
- 1-30 Σεπτεμβρίου:** Αθλητικές εκδηλώσεις
- Κυριακή 20 Σεπτεμβρίου:** Λαογραφικό Φεστιβάλ
Συμμετέχουν οι Εθνικοτοπικοί Σύλλογοι
της Ελευσίνας, Το ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ και
το Β' ΚΑΠΗ του Δήμου Ελευσίνας
Πλατεία Ηρώων
έναρξη 8 μ.μ.



Ο ΘΕΣΜΟΣ ΤΩΝ "ΑΙΣΧΥΛΕΙΩΝ"

1975 - 1992, δεκαοκτώ (18) χρόνια παράδοσης από τότε που για πρώτη φορά διοργανώθηκαν τα **"ΑΙΣΧΥΛΕΙΑ"** στην **Ελευσίνα** προς τιμήν του μεγάλου Ελευσίνιου Τραγικού Ποιητή της Αρχαιότητας **Αισχύλου**.

Δεκαοκτώ (18) χρόνια παράδοσης και ταυτόχρονα **έντονης πολιτιστικής παρουσίας** στην πόλη μας. Στην πόλη που υπήρξε ακτινοβόλο κέντρο πολιτισμού και λατρείας στην αρχαιότητα. Στην πόλη που ακόμα και σήμερα, παρά τις πληγές του "σύγχρονου πολιτισμού" εξακολουθεί να ακτινοβολεί, μέσα από τα ερείπια του Αρχαιολογικού της Χώρου, την παγκοσμιότητα των **αιώνιων ανθρώπινων αξιών**.

Η καθιέρωση των **"ΑΙΣΧΥΛΕΙΩΝ"** σαν κορυφαίων πολιτιστικών εκδηλώσεων στην

Ελευσίνα δεν έγινε απλά και μόνο για να υπάρξει ακόμα άλλο ένα "Φεστιβάλ"

Τα **"ΑΙΣΧΥΛΕΙΑ"** καθιερώθηκαν από μια **αναγκαιότητα** ανάδειξης της Ελευσίνας με την διαχρονική και αναλλοίωτη διάστασή της. Την ίδια αυτή διάσταση που οφείλουμε στην ανάδειξη της πατρίδας μας, στην διαμόρφωση της οποίας η πόλη μας συνέβαλε σημαντικά.

Τη διάσταση της γενεσιουργού δύναμης διαμόρφωσης του **ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**, των **ΠΑΝΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΑΞΙΩΝ** της **ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ**, των **ΤΕΧΝΩΝ**, της **ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ** και τέλος της **ΛΑΤΡΕΙΑΣ** τής **ΑΠΟΛΛΩΝΙΑΣ ΙΣΟΡΡΟΠΙΑΣ**, μέτρο της οποίας υπήρξε το **'ΘΕΙΟΝ** και ο **ΑΝΘΡΩΠΟΣ"**.

Είναι δηλαδή η **αναγκαιότητα** μιας **παρουσίας** διαφορετικής από αυτή που μας επέβαλαν και σήμερα βιώνουμε, εκείνοι που στο όνομα της "ανάπτυξης" υποβάθμισαν το περιβάλλον της Ελευσίνας και περιφρόνησαν την ποιότητα της ζωής μας.

Αυτή η αναγκαιότητα εκφράστηκε με την ανάπτυξη μιας έντονης πολιτιστικής δημιουργίας και παρουσίας κάθε χρόνο με κορύφωμα τα **"ΑΙΣΧΥΛΕΙΑ"** στο τέλος του καλοκαιριού.

Διαδηλώνουμε έτσι με την υπέρτατη υψηλή νοηματική γλώσσα του Πολιτισμού και των Τεχνών την **αντίθεσή** μας, το **πείσμα** μας και τη **διεκδίκηση** μας να ζήσουμε **ΑΝΘΡΩΠΙΝΑ**.

Τα δύο τελευταία χρόνια (1991 και 1992) οι περικοπές που επέβαλε η Κυβέρνηση έπληξαν και τον "ΠΟΛΙΤΙΣΜΟ", τον μοναδικό ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΠΡΕΣΒΕΥΤΗ της Χώρας μας, ιδιαίτερα την περίοδο αυτή που μας ζώνουν **απειλές, εθνικοί κίνδυνοι και πλαστογράφοι της Ιστορίας.**

Δυστυχώς αυτό ανάγκασε τον Δήμο να περιορίσει την πολιτιστική του δραστηριότητα.

Δεν έγιναν λοιπόν το 1991 και 1992 εκδηλώσεις όπως το "Καρναβάλι", η "Πρωτομαγιά", κ.ά., ενώ με πολλές **θυσίες** διατηρούμε σε λειτουργία το Πνευματικό Πολιτιστικό Κέντρο του Δήμου με τα 1200 παιδιά και νέους.

Είμαστε διατεθειμένοι να συνεχίσουμε αυτές τις θυσίες, γιατί σήμερα είναι παγκόσμια αποδεκτό ότι η χρηματοδότηση του Πολιτισμού **δεν είναι χαμένα χρήματα.**

Αντίθετα είναι η πιο σημαντική **επένδυση** για το **παρόν** και το **μέλλον** της Χώρας μας, η οποία αν αξιοποιήσει το ΜΟΝΑΔΙΚΟ αυτό ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟ ΠΛΕΟΝΕΚΤΗΜΑ που διαθέτει, μπορεί να έχει ΕΚΤΟΣ των άλλων και ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΟΦΕΛΗ.

Πρέπει όμως αυτό να το κατανοήσει ΚΥΡΙΩΣ η ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ και να πάψει να θεωρεί τον ΠΟΛΙΤΙΣΜΟ, τον ΑΘΛΗΤΙΣΜΟ και τη ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ της ΕΘΝΙΚΗΣ μας

ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ και ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑΣ σαν τομείς που η χρηματοδότησή τους είναι "χαμένα χρήματα".

Εμείς εδώ στην Ελευσίνα θα συνεχίσουμε να προωθούμε την πολιτιστική μας παρουσία. Κάθε φορά θα **υπενθυμίζουμε** σ' όλους ότι υπάρχουμε και δημιουργούμε.

Τα "ΑΙΣΧΥΛΕΙΑ '92" είναι μια τέτοια προσπάθεια πολιτιστικής παρουσίας και υπόδειξης ότι ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ και ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ είναι έννοιες αλληλένδετες, γι' αυτό και η ΑΝΑΠΤΥΞΗ πρέπει να έχει ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ ΔΙΑΣΤΑΣΗ.

Ο Δήμος, οι Φορείς, οι Δημότες και ιδιαίτερα οι νέοι της Ελευσίνας, αγωνιζόμαστε και θα εξακολουθήσουμε να αγωνιζόμαστε για την αναβάθμιση της ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΖΩΗΣ μας, παράλληλα με την προσπάθειά μας να κάνουμε την Ελευσίνα συνεχώς και πιο ΟΜΟΡΦΗ.

Τα "ΑΙΣΧΥΛΕΙΑ '92" με τις σημαντικές εκδηλώσεις είναι **σταθμός** και συγχρόνως **αφετηρία** για τη **συνεχή, δύσκολη** αλλά **αναγκαία** πορεία για την ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΗ και τον ΠΟΛΙΤΙΣΜΟ.

ΠΕΡΙΚΛΗΣ ΠΑΠΑΠΕΤΡΟΥ
ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΕΛΕΥΣΙΝΑΣ
ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΑΙΣΧΥΛΕΙΩΝ



ΑΙΣΧΥΛΟΣ

Ο Αισχύλος, γιός του Ευφορίωνα, γεννήθηκε το 525 π.Χ. στην Ελευσίνα, το περίφημο αυτό θρησκευτικό κέντρο της αρχαίας Ελλάδος. Οι πρόγονοί του καταγόntonταν από το βασιλικό γένος των Κοδριδών και πολλοί απ' αυτούς, όπως και ο ίδιος ο Αισχύλος, υπήρξαν λειτουργοί του Ελευσίνιου ιερού. Ο μύθος αναφέρει πως,

όταν ο Αισχύλος ήταν ακόμη νέο παιδί, είδε στον ύπνο του το Θεό Διόνυσο και τον παρακίνησε να συνθέσει τραγωδίες. Το 499 π.Χ. πριν γίνει ακόμα 30 ετών, αγωνίστηκε για τον τραγικό στέφανο με τον Πρατίνα και το 484 εκέρδισε την πρώτη του νίκη. Υπήρξε μέγας πατριώτης διακριθείς για την εξαιρετική ανδρεία του στην εν Μαραθώνι μάχη και την εν Σαλαμίνι ναυμαχία μαζί με τον αδελφό του Κυναίγειρο, που ήταν ένας άντρας εξαιρετικής σωματικής ρώμης και δυνάμεως και το όνομά του παρέμεινε θρύλος στην ιστορία των Περσικών πολέμων. Καθώς αναφέρει ο θρύλος κατά την εν Σαλαμίνι ναυμαχία εκράτησε για πολλήν ώρα με το ένα του χέρι μια Περσική τριήρη στην ακρογιαλιά, ενώ αμυνόταν με το άλλο, ώσπου να προφτάσουν να πηδήσουν μέσα οι Έλληνες και όταν οι Πέρσες του έκοψαν το χέρι που κρατούσε καθηλωμένη την τριήρη, την άρπαξε, μονόχειρ πλέον, με το άλλο του χέρι, έως ότου έκαναν ρεσάλτο οι Έλληνες, κατέσφαξαν τους Πέρσες και την κατέλαβαν. Ο απίστευτος αυτός ηρωϊσμός του είχε αποτελέσει προσφιλές θέμα των ρητόρων και των ζωγράφων της εποχής του και η αναπαράσταση του καταπληκτικού αυτού άθλου του αδελφού του Αισχύλου, από διάσημο σύγχρονό του ζωγράφο βρισκόταν εκτεθειμένη στην Ποικίλη Στοά.

Παρ' ότι ο Αισχύλος έγραψε περί τις 100 τραγωδίες και σατυρικά δράματα και

εκέρδισε πλείστες όσες νίκες στους τραγικούς αγώνες, ποτέ του δεν καυχήθηκε για την τεράστια πνευματική του δημιουργία όσο για τις ανδραγαθίες του κατά τους Περσικούς πολέμους και ιδιαίτερα για τη δόξα του ως Μαραθωνομάχου, όπως μαρτυρεί και το επίγραμμα που έγραψε μόνος του για την πλάκα του τάφου του:

ΑΙΣΧΥΛΟΝ ΕΥΦΟΡΙΩΝΟΣ ΑΘΗΝΑΙΟΝ ΤΑ-
ΔΕ ΚΕΥΘΕΙ ΜΝΗΜΑ ΚΑΤΑΦΘΙΜΕΝΟΝ ΠΥ-
ΡΟΦΟΡΟΙΟ ΓΕΛΑΣ.

ΑΛΚΗΝ Δ' ΕΥΔΟΚΙΜΟΝ ΜΑΡΑΘΩ-
ΝΙΟΝ ΑΛΣΟΣ ΑΝ ΕΙΠΟΙ ΚΑΙ ΒΑΘΥΧΑΙΤΗ ΕΙΣ
ΜΗΔΟΣ ΕΠΙΣΤΑΜΕΝΟΣ"

Ο Αισχύλος πέθανε στη Γέλα της Σικελίας κατά τη δεύτερή του μετάβαση στη Magna Graecia, όπου είχε προσκληθεί από το φιλότεχνο τύραννο Ιέρωνα. Στη Σικελία, κατά την εποχή εκείνη, η δραματική Τέχνη βρισκόταν σε μεγάλη ακμή και ο Αισχύλος edίδαξε εκεί επανειλημμένως τραγωδίες του στο και σήμερα σωζόμενο περίλαμπρο θέατρο των Συρακουσών.

Ο θάνατός του κατά το 456 π.Χ. έγινε κι αυτός θρύλος. Κατά το μύθο που εκόσμησε το θάνατο του "πατρός της Ελληνικής τραγωδίας", όπως είχε αποκληθεί από τους μεταγενέστερούς του ο Αισχύλος, εκεί που καθόταν στη Γέλα και έγραφε στο ύπαιθρο, δέχτηκε ξαφνικά κατακέφαλα

μια μεγάλη χελώνα που αφήσε να πέσει από τα νύχια του ένας αητός που πέρναγε από πάνω του, κι ο μεγάλος τραγικός έμεινε στον τόπο.

Η διδασκαλία των έργων του Αισχύλου συνεχίστηκε για πολλά χρόνια μετά το θάνατό του από τα παιδιά του Ευφορίωνα και Βίωνα και τους απογόνους του, πολλοί εκ των οποίων ενίκησαν με τη διδασκαλία τους κατά τους τραγικούς αγώνες.

Από το πλουσιότατο έργο του Αισχύλου, μόνο επτά τραγωδίες διασώθηκαν. Οι "Πέρσες", οι "Επτά επί Θήβαις", οι "Ικέτιδες", ο "Προμηθέας Δεσμώτης" και η τριλογία "Ορέστεια".

Ο "Προμηθέας Δεσμώτης" είναι το μεσαίο δράμα, και το μόνο που σώθηκε, μιας τριλογίας που τα άλλα της δύο μέρη χάθηκαν. Το πρώτο ήταν ο "Προμηθέας Πυρφόρος" που ο ήρωας από αγάπη προς το ανθρώπινο γένος έκλεψε τη φωτιά από τους Θεούς και την εχάρισε στους ανθρώπους, και το τρίτο που χάθηκε επίσης, ο "Προμηθέας Λυόμενος", αποτελούσε τον επίλογο του κοσμογονικού αυτού αριστουργήματος με την απελευθέρωση του ήρωα Τιτάνα, τη συμφιλίωσή του με το Δία και την αποκατάσταση της "Διός Αρμονίας".



ΕΘΝΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ
ΑΡΙΣΤΟΦΑΝΗ "ΙΠΠΕΙΣ"
Σάββατο 29 Αυγούστου 1992
Αρχαιολογικός χώρος Ελευσίνας
Έναρξη 8.30 μ.μ.

Η ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΑΡΙΣΤΟΦΑΝΗ

Κάθε μεγάλος άνθρωπος είναι στα χέρια του όχλου. Και κάθε μεγάλος συγγραφέας, παράλληλα με την αθανασία που του χαρίζει το έργο του, θα υποστεί και την αθανασία - ή το βίαιο θάνατο - που του εξασφαλίζουν οι άλλοι. Στην περίπτωση του Αριστοφάνη όπως συμβαίνει συχνά με τους κλασικούς, ο κωμωδιογράφος μας πέρασε από ατέλειωτα κύματα νοοτροπίας και μόδας, που πότε τον έφερναν σε σίγουρο λιμάνι και πότε πάλι τον καταπόντιζαν. Ο πλους του διονυσιακού ποιητή στάθηκε αφάνταστα ταραγμένος, και σπάνια οι γενιές των θνητών φάνηκαν τόσο αλλαξογνώμες -για να μεταχειριστώ το επίθετο που είχε δώσει ο ίδιος στους Αθηναίους- στην αξιολόγηση ενός πνευματικού ανθρώπου. Λόγοι τεχνικοί και λόγοι αισθητικοί, λόγοι ηθικής, νομοθεσίας ή προσωπικής ψύχωσης, αδιάκοπα μεταμόρφωναν τον "πανέξυπνο ποιητή" του Κικέρωνα στο "λαϊκό παλιάτσο" του Βολταίρου ή, αντίστροφα, τον "πυγμαίο" του Βικτώρ Ουγκώ στον "πατέρα της κωμωδίας" του Γκόγκολ.

Οι γνώμες που κατά καιρούς ειπώθηκαν γι' αυτόν, καθώς κι οι προσπάθειες του θεάτρου για να τον ζωντανέψει στη σκηνή ή να τον βαλσαμώσει στα ράφια της βιβλιοθήκης, αποτελούν ένα γοητευτικό θέμα καλλιτεχνικής ιστοριοδιφίας.

Ο "**Πλούτος**" και οι "**Νεφέλες**" παίζονται στα 1868 στο Ωδείο Ηρώδου - ο πρώτος σε μιαν παλιάν ανώνυμη μετάφραση, οι δεύτερες στ' αρχαία, από φοιτητές. Στα 1900 έχουμε τις "**Νεφέλες**" του Σουρή και, τέσσερα χρόνια αργότερα, στο Βασιλικό Θέατρο, ανεβαίνει και πάλι ο "**Πλούτος**". Παράλληλα η Νέα Σκηνή του **Χρηστομάνου** δίνει τις "**Εκκλησιάζουσες**", σε μετάφραση του **Δημητρακόπουλου** και μουσική του **Σακελλαρίδη**. Απ' την παράσταση αυτή αρχίζει -όπως γράφει ο Σιδέρης - μια ολόκληρη περίοδος εκμετάλλευσης του "ακατάλληλου" στοιχείου της αριστοφανικής παραγωγής, που θα φτάσει ίσαμε τις περιβόητες Λυσιστράτες του Ροζάιρον, στα χρόνια του μεσοπολέμου. Πρόχειροι μεταφραστές και πρόχειροι ηθοποιοί βάζουν τα δυνατά τους για να εξαντλήσουν κάθε πορνογραφική δυνατότητα ψυχαγωγίας που προσφέρει -και τις περισσότερες φορές, που δεν προσφέρει - το αριστοφανικό θέατρο.

Η οριστική αποκατάσταση του Αριστοφάνη, όχι μόνο σε πανελλαδική, αλλά και σε διεθνή κλίμακα, άρχισε στην Επίδαυρο το 1957 με πρωτοβουλία του Εθνικού Θεάτρου. Τη χρονιά εκείνη παρουσιάσαμε στο κατάμεστο αρχαίο θέατρο τις "**Εκκλησιάζουσες**" και τη "**Λυσιστράτη**" και, στα επόμενα καλοκαίρια, τις "**Θεσμοφοριάζουσες**", τους "**Βατράχους**", τους "**Αχαρνείς**", τους "**Σφήκες**" και την "**Ειρήνη**" - αγνώστες ίσαμε τότε κωμωδίες για το μεγάλο νεοελληνικό κοινό. Παράλληλα ο **Κουν** είχε ξαναθυμηθεί θριαμβευτικά τις κολεγιακές του αγάπες, "**Ορνίθες**" και "**Πλούτο**". Η αποκατάσταση των σωζόμενων Απάντων του αττικού κωμωδιογράφου ολοκληρώθηκε από το Εθνικό

Θέατρο στα χρόνια '60 - '70 με τις "**Νεφέλες**" και τους "**Ιππείς**".

Στα είκοσι τόσα χρόνια που πέρασαν από τότε-ούτε ένα καλοκαίρι δεν στερηθήκαμε το ποιητικό του φτερούγισμα, το ζωογόνο του γέλιο και τη γενναία πολεμική του ενάντια στα σαθρά του κόσμου. Ύστερα από τη μακρόχρονη εξορία του από το ζωντανό μας δραματολόγιο, έγινε σε τέτοιο βαθμό περιζήτητος που όλες του οι κωμωδίες να προσφέρονται σήμερα στο κοινό με τη σέσουλα.

Οι "**Ιππείς**" το πιο παραμελημένο μέσα στους αιώνες έργο του Αριστοφάνη, αποτελούν και το πιο χαρακτηριστικό δείγμα της πολιτικής του σάτιρας, μα και σάτιρα της πατριωτικής του οργής. Από το Θέατρο Διονύσου τοξεύει τα βέλη του ενάντια στο λόγο της Πνύκας, στη συνέλευση του λαού, έχοντας ιδιαίτερο στόχο τον δημαγωγό Κλέωνα, που τον εμφανίζει στην κωμωδία του σαν το σκιάχτρο της Δημοκρατίας. Το τόλμημά του, λένε τ' αρχαία ανέκδοτα, τόσο τρόμαξε τους ηθοποιούς του, που κανένας τους δεν δέχτηκε να παίξει τον σιχαμερό δημοκόπο, αναγκάζοντας τελικά τον συγγραφέα να τον παίξει... ο ίδιος.

Ο Αριστοφάνης κέρδισε με τους "**Ιππείς**", για τρίτη χρονιά στη σειρά, το πρώτο βραβείο. Ο Κλέωνας και ο Αριστοφάνης γνωρίζουν δόξα την ίδια εποχή. Κι οι Αθηναίοι - θαύμα αλαζογνωμίας- χειροκροτούν με τον ίδιο ενθουσιασμό τις δημηγορίες του πρώτου και τις κωμωδίες του δεύτερου. Δίνοντας τρεις χρονιές συνέχεια την πρώτη νίκη στον Αριστοφάνη, εκδηλώνουν την αποδοκιμασία τους για την πολιτική του Κλέωνα, και ταυτόχρονα δημιουργούν το τέρας της κλεωνικής παντοδυναμίας. Αυτοί είναι οι Αθηναίοι, οι μετάβουλοι, οι κεχνότες, οι μεμακώτες - που ο ποιητής μας τους ξέρει καλά.

ΑΛΕΞΗΣ ΣΟΛΟΜΟΣ



"ΙΠΠΕΙΣ"

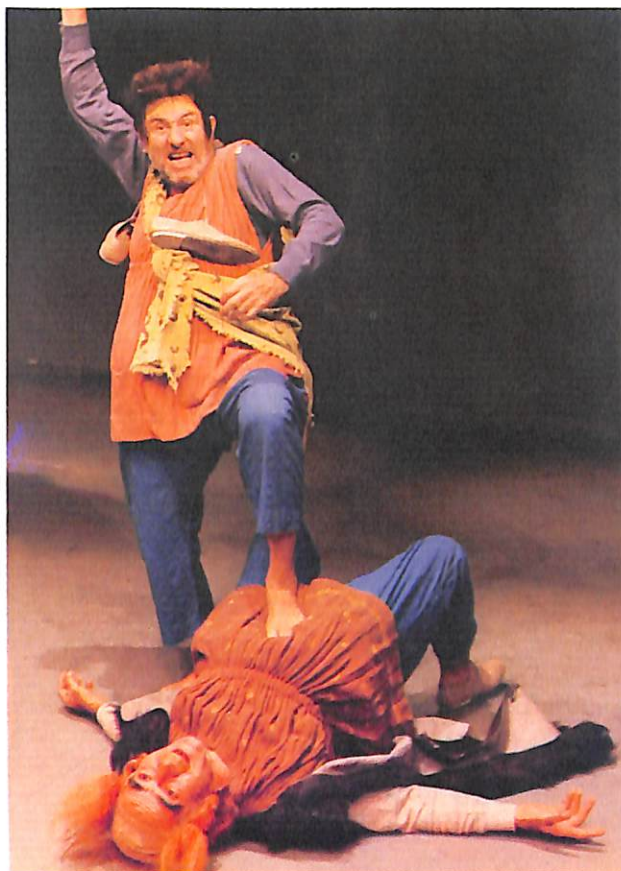
Οι "Ιππείς" του Αριστοφάνη είναι η πρώτη κωμωδία του μεγάλου Αθηναίου σατιρικού που παρουσιάστηκε επί σκηνής (424 π.Χ.) με το όνομα του και όπου υποκρίθηκε ο ίδιος το πρόσωπο του πρωταγωνιστή. Αλλ' είναι ακόμη και το πρώτο έργο του ποιητή που έχει τόση πολιτική και σατιρική αιχμή όση δεν θα συναντήσουμε σε κανένα άλλο έργο του. Τα σατιρικά βέλη του Αριστοφάνη στρέφονται στην συγκεκριμένη κωμωδία εναντίον των ανενδοίαστων πολιτικών δημαγωγών που εξαπατούν με τις υποσχέσεις και τις κολακείες τους τον αφελή λαό. Η κωμωδία περιέχει κυρίως μια προσωπική, πικρόχολη και δριμύτατη επίθεση εναντίον του πανίσχυρου τότε και φοβερού δημαγωγού **Κλέωνα** τον οποίο και προηγουμένως είχε χλευάσει ο ποιητής στους "**Βαθυλωνίους**" και τους "**Αχαρνείς**" του. Αλλ' ενώ εκεί είχε καυτηριάσει μόνον λίγες πράξεις του, στους "Ιππείς" τον εξευτελίζει σκεπάζοντάς τον με αμέτρητα δηλητηριώδη βέλη ως τον κύριο φορέα της δημαγωγίας και της πολιτικής διαφθοράς.

Η επίθεση αυτή του Αριστοφάνη κατά του Κλέωνα έστω και κάτω από την σκέπη και προστασία της βακχικής γιορτής, ήταν τολμηρότατο εγχείρημα διότι ο Κλέων είχε γίνει πανίσχυρος στην Αθήνα, μετά την ανέλπιστη πολεμική επιτυχία του, το καλοκαίρι του 425 στην Σφακτηρία και την Πύλο, των οποίων την κατάληψη είχαν προετοιμάσει οι Αθηναίοι στρατηγοί Δημοσθένης και Νικίας. Ότι ήταν επικίνδυνη και παράτολμη η διακωμώδηση του Κλέωνα συμπεραίνεται και εκ του γεγονότος ότι κανένας σκευοποιός του θεάτρου δεν τόλμησε να κατασκευάσει το προσωπίον του και κανένας υποκριτής δεν θέλησε να τον υποδυθεί, πράγμα που ανάγκασε τον Αριστοφάνη να αναλάβει προσωπικά τον ρόλο. Με τη νεανική φλόγα και το προσωπικό μένος που κατείχε τον ποιητή εναντίον του Κλέωνα, η σατιρική ποίηση υπερβαίνει τα όρια της σ' αυτήν την κωμωδία. Οι κωμικές καταστάσεις χρησιμεύουν μάλλον ως πλαίσιο και διάκοσμος παρά είναι το

υλικό αυτό καθεαυτό και η ουσία του έργου. Όλη η δύναμη της κωμωδίας επικεντρώνεται στην πολιτική σημασία της. Παρ' όλα αυτά οι "Ιππείς" ευχαρίστησαν τους Αθηναίους περισσότερο από τους "Αχαρνείς" και πήραν το πρώτο βραβείο.

Η υπόθεση της κωμωδίας έχει ως εξής:

Δύο υπηρέτες του **Δήμου** (που προσωποποιεί τον δήμο των Αθηναίων), ο **Νικίας** και ο **Δημοσθένης** - προσωποποίηση κι αυτοί των δύο Αθηναίων στρατηγών της Πύλου - παραπονούνται για όσα υποφέρουν από τον μόλις προσληφθέντα σύνδουλό τους **Παφλαγόνα** - τον Κλέωνα - που με τις κολακείες και τις δημαγωγικές υποσχέσεις του έχει γίνει ο ευνοούμενος του κυρίου των. 'Η



πρέπει λοιπόν να δραπετεύσουν από τον Δήμο ή να βρουν άλλον να τον υπηρετεί. Καλούν τον περίφημο αλλαντοπώλη **Αγοράκριτο** και τον πείθουν να αναλάβει αυτός την κηδεμονία του εξαπατηθέντος από τον δημαγωγό Παφλαγόνα, δήμου Αθηναίων. Διαβεβαιώνοντάς τον ότι θα έχει την υποστήριξη όλων των τιμίων ανθρώπων και βασικά των Ιππέων, της μεσαίας δηλαδή τάξης των πολιτών που εστρατεύοντο ως ιππείς και μισούσαν κι αυτοί τον Κλέωνα σαν φαύλο και δημεγέρτη. Την συνωμοσία όμως αντιλαμβάνεται ο Παφλαγών και σπεύδει στη Βουλή, την οποία άγει και φέρει με την ρητορική του δεινότητα, να τους διαβάλει ως συνωμότες. Ακολουθείται από τον αλλαντοπώλη όμως που τον γελοιοποιεί και παρασύρει με το μέρος του τη βουλή. Αλλ' ο Παφλαγών - Κλέων_ δεν παραδέχε-

ται ότι ηττήθηκε οριστικά και θέλει να φέρει την υπόθεση ενώπιον του Δήμου για να κρίνει εκείνος ποιός από τους δύο είναι προτιμότερος. Οι δύο αντίπαλοι ανταγωνίζονται με έντεχνα επινοήματα, εκδηλώσεις αγάπης και δώρα, αλλά και πάλι ο αλλαντοπώλης νικάει τον Παφλαγόνα και αποκτά την εύνοια του Δήμου. Όταν ο Δήμος καταλαβαίνει επιτέλους ότι είχε εξαπατηθεί από το λαοπλάνο Παφλαγόνα του αφαιρεί την κηδεμονία και την αναθέτει στον αλλαντοπώλη - σωτήρα του. Στέλνει μάλιστα τον Παφλαγόνα για τιμωρία, να πωλεί στις πύλες της πόλης αλλαντικά. Ο νικητής και φίλος αλλαντοπώλης εξάλλου ανανεώνει τον Δήμο, τον παντρεύει με την "τριακονταετή Συμφιλίωση" και τον οδηγεί στην εξοχή να χαρεί μια ζωή χωρίς φροντίδες.



ΕΘΝΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ

ΑΡΙΣΤΟΦΑΝΗ " Ι Π Π Ε Ι Σ "

Μετάφραση

: ΝΙΚΟΣ ΣΦΥΡΟΕΡΑΣ

Σκηνοθεσία

: ΚΩΣΤΑΣ ΜΠΑΚΑΣ

Σκηνικά

: ΑΝΔΡΕΑΣ ΣΑΡΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ

Κοστούμια

: ΙΩΑΝΝΑ ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ

Μουσική

: ΧΡΗΣΤΟΣ ΛΕΟΝΤΗΣ

Μουσική διδασκαλία

: ΟΛΥΜΠΙΑ ΚΥΡΙΑΚΑΚΗ

Χορογραφία

: ΕΡΣΗ ΠΗΤΙΑ

Βοηθός σκηνοθέτη

: ΜΑΡΙΑ ΣΤΑΜΑΤΑΚΗ

ΔΙΑΝΟΜΗ

Δημοσθένης

: ΓΙΩΡΓΟΣ ΤΣΙΔΙΜΗΣ

Νικίας

: ΚΩΣΤΑΣ ΠΑΓΩΝΗΣ

Αλλαντοπώλης

: ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

Παφλαγόνας

: ΝΙΚΟΣ ΜΠΟΥΣΔΟΥΚΟΣ

Δήμος

: ΓΙΩΡΓΟΣ ΔΑΝΗΣ

ΚΟΡΥΦΑΙΟΙ - ΧΟΡΟΣ

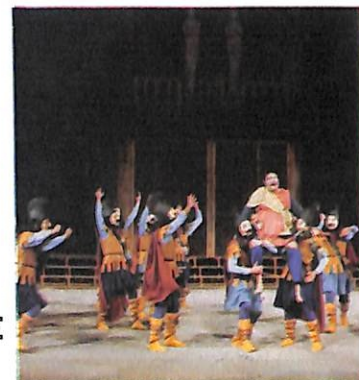
ΦΩΤΗΣ ΓΚΑΒΕΡΑΣ - ΣΠΥΡΟΣ ΚΟΥΒΑΡΔΑΣ - ΚΩΣΤΗΣ ΜΕΓΑΠΑΝΟΣ

ΝΙΚΟΣ ΚΑΨΗΣ - ΠΕΤΡΟΣ ΔΑΜΟΥΛΗΣ - ΚΩΣΤΑΣ ΣΦΥΡΙΚΙΔΗΣ

ΒΑΣΙΛΗΣ ΕΥΤΑΞΟΠΟΥΛΟΣ - ΑΝΤΩΝΗΣ ΖΑΧΑΡΑΤΟΣ - ΛΟΥΚΑΣ ΖΗΚΟΣ

ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΚΩΤΣΑΡΗΣ - ΤΑΚΗΣ ΛΟΥΚΑΤΟΣ - ΠΕΡΙΚΛΗΣ ΜΟΣΧΟΛΙΔΑΚΗΣ

ΠΑΝΤΕΛΗΣ ΚΟΝΤΟΓΙΑΝΝΗΣ - ΕΦΗ ΘΑΝΟΠΟΥΛΟΥ - ΒΙΚΥ ΠΡΩΤΟΓΕΡΑΚΗ



ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ Κ
Από την Γιορτή για την Π
του Παιδιού (31 Μαΐου 19



ΤΜΗΜΑ ΜΠΑΛΕΤΟΥ



ΜΟΥΣΙΚΑ ΤΜΗΜΑΤΑ

ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΜΟΥ ΕΛΕΥΣΙΝΑΣ

Παγκόσμια Ημέρα

(1992) στη Πλατεία Ηρώων



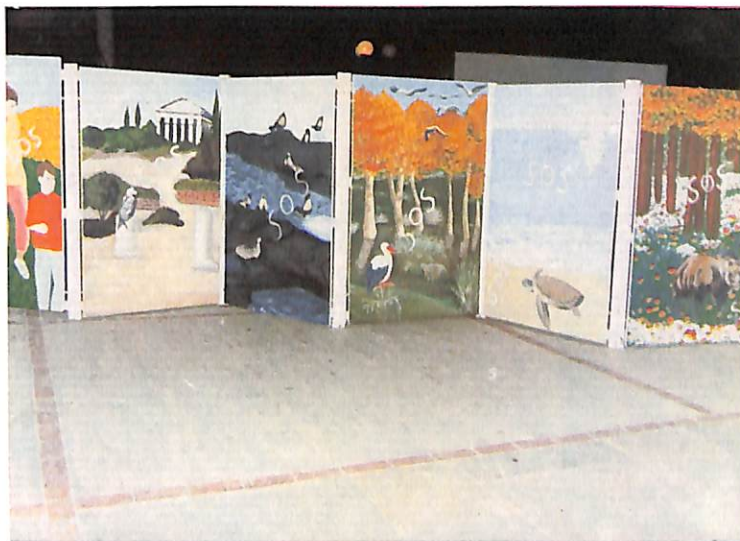
ΤΜΗΜΑ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΩΝ ΧΟΡΩΝ



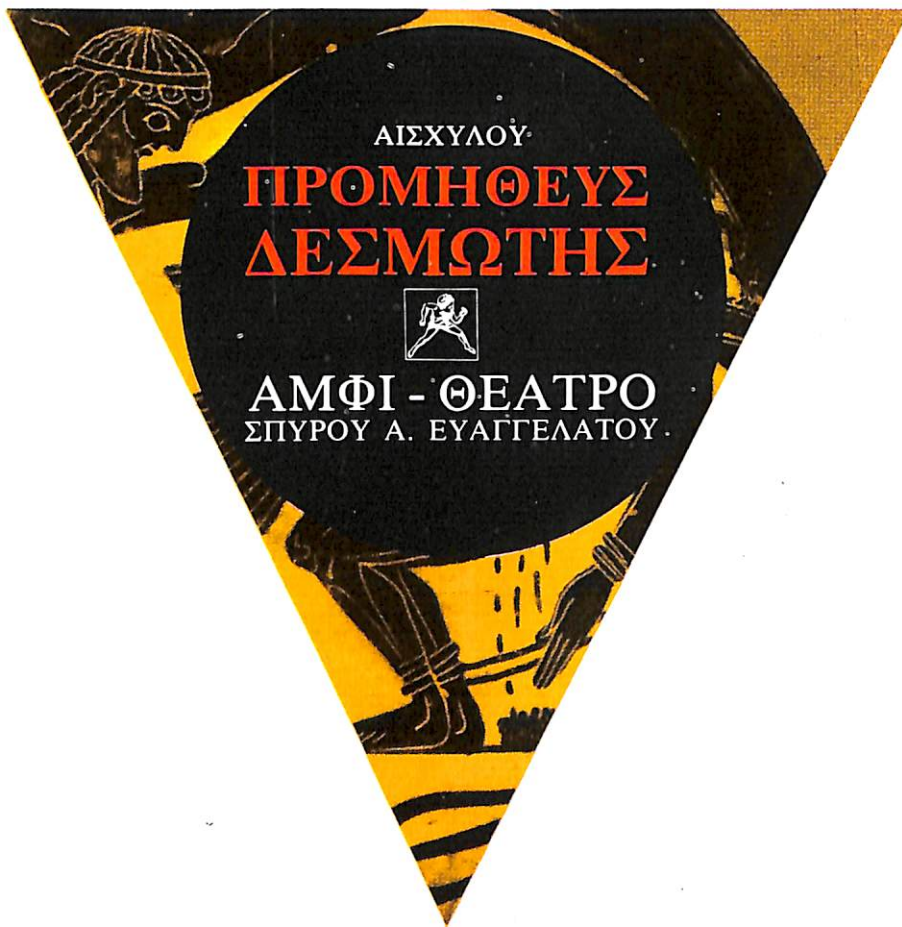
ΤΜΗΜΑ ΡΥΘΜΙΚΗΣ ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΗΣ



ΤΜΗΜΑ ΧΕΙΡΟΤΕΧΝΙΑΣ



ΤΜΗΜΑ ΖΩΓΡΑΦΙΚΗΣ



ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΣΤΟΝ ΠΡΟΜΗΘΕΑ ΔΕΣΜΩΤΗ

1. Πριν από μερικές δεκαετίες ήταν πολλοί τώρα όλο και λιγοστεύουν οι μελετητές που υποστηρίζουν ότι ο **Προμηθέας δεσμώτης**, όσο και αν ομόφωνα η παράδοση τον αποδίδει στον Αισχύλο, δεν είναι έργο δικό του, αλλά ενός νεότερου ποιητή, επηρεασμένου από το σοφιστικό κίνημα. Τα βασικά τους επιχειρήματα είναι δύο: (α) ότι το δράμα παρουσιάζει πολλές διαφορές από τα άλλα (γνήσια!) έργα του Αισχύλου, διαφορές στη γλώσσα, στο ύφος, στη μετρική και στη δόμηση - (β) ότι δεν είναι δυνατό ο ίδιος "θεολόγος" ποιητής που έπλασε (π.χ. στον **Αγαμέμνονα**) την εικόνα του Δία εγγυητή της δικαιοσύνης, να παρουσίασε και τον αυταρχικό, πέρα για πέρα άδικο, Δία του Π.Δ.

2. Το πρώτο επιχείρημα οι οπαδοί της γνησιότητας το αποδυναμώνουν λέγοντας (α) ότι από τα ογδόντα πάνω κάτω έργα του Αισχύλου δε μας σώζονται παρά μόνον επτά, και είναι μεθοδολογικό λάθος να χρησιμοποιούμε στατιστικά τα έξι, για να αποδείξουμε ότι το έβδομο δεν είναι γνήσιο· (β) ότι και αν ακόμα δεχτούμε ότι ο Π.Δ. παρουσιάζει σημαντικές διαφορές από τα άλλα έργα του Αισχύλου, τίποτα δεν εμποδίζει ένα μεγάλο καλλιτέχνη να αποκλίνει σε κάποιο έργο από τη συνηθισμένη γραμμή, για να ακολουθήσει καινούργιους δρόμους και ρεύματα.

3. Απάντηση στο δεύτερο, το θεολογικό επιχείρημα αποτελεί η ίδια η θεαματική πορεία της τριλογίας **Προμήθεια**, όπως την ανασυνθέτουν όσοι πιστεύουν στην πατρότητα του Αισχύλου:

- Πρώτη τραγωδία ήταν στην τριλογία ο **Προμηθέας δεσμώτης**, όπως μας σώζεται. Ο ποιητής φροντίζει σε αυτή να ενημερώσει το ακροατήριό του για την προϊστορία της σύγκρουσης του Προμηθέα - αργότερα και της Ιώς - με το Δία. Ο αρχηγός των θεών είναι εξαιρετικά άδικος και αυθαίρετος, ναι όμως ο ποιητής δικαιολογεί τη στάση του, όταν π.χ. αφήνει να ακουστεί ο στίχος:

κι είναι πάντα σκληρός ο κάθε
νέος αφέντης (35)

Ακολούθησε η τραγωδία **Προμηθέας λυόμενος**, από όπου δεν μας σώζονται παρά αποσπάσματα. Η "μυριετής" περίοδο της τιμωρίας έχει περάσει τον Προμηθέα επισκέπτονται η μάνα του Γη, και οι Τιτάνες, τα αδέλφια του. Με τη μεσολάβησή τους, υποθέτουμε, ή με τη συμβουλή τους ο Προμηθέας συμβιβάζεται με το Δία: του φανερώνει το μυστικό, πώς να διατηρήσει για πάντα την εξουσία, και αυτός σε αντάλλαγμα, αποφασίζει να κυβερνήσει από εδώ κι εμπρός φιλάνθρωπα, με οδηγό του τη Δίκη. Ένας μακρινός απόγονος της Ιώς, ο Ηρακλής, ερχόταν να λευτερώσει τον Τιτάνα από τα δεσμά του.

Η τριλογία ολοκληρωνόταν με την τραγωδία **Προμηθέας πυρφόρος**, που και αυτή έχει για μας χαθεί. Πρέπει να ήταν ένα "πανηγυρικό" δράμα, όπου οι άνθρωποι - οι Αθηναίοι! - γιόρταζαν τη συμφιλίωση και υποδέχονταν τον ευεργέτη τους. Σίγουρα ο Προμηθέας τους έδινε συμβουλές και οδηγίες, γενικές, αλλά και ειδικές για τη λατρεία του και τις ετήσιες γιορτές που έπρεπε να οργανώνουν για να τον τιμήσουν. Οι γιορτές αυτές, τα Προμήθεια, ξέρουμε πως κορυφώνονταν με λαμπαδηδρομία, και το θέμα αυτό είναι πολύ πιθανό να έκλεινε - πολύ θεαματικά, όπως το συνηθίζει ο Αισχύλος - την τραγωδία, και την τριλογία ολόκληρη. Το σατυρικό δράμα που ακολουθούσε μας είναι άγνωστο.

4. Με την παραπάνω μορφή η **Προμήθεια**, ως σύλληψη και σύνθεση, παρουσιάζει στις γενικές της γραμμές τόσες δομικές ομοιότητες με την **Ορέστεια**, ώστε να μπορούμε άνετα όχι μόνο να την αποδώσουμε στον Αισχύλο, αλλά και να τη χρονολογήσουμε στο σύντομο διάστημα που μεσολάβησε από την παράσταση της **Ορέστειας** (458 π.Χ.) ως το θάνατο του ποιητή (456/5 π.Χ.).

1. Ο Προμηθέας και ο μύθος του ανήκουν φυσικά στην παράδοση, και δεν είναι εύκολο να διαπιστώσουμε με ακρίβεια τους νεωτερισμούς του Αισχύλου. Μπορούμε, ωστόσο, με αρκετή βεβαιότητα, να υποθέσουμε ότι το βάθος των συμβολισμών και η πληρότητα της ιδεολογίας που

καθορίζουν την προμηθεική 'περιπέτεια είναι σε μεγάλο μέρος έργο του Τραγικού.

2. Στο χώρο των θεών, ο Προμηθέας συνεργάτης του Δία στον πόλεμο για την εξουσία, είναι μετά την κλοπή της φωτιάς, ο προδότης της νέας τάξης.

Ο 'Ηφαιστος του λέει ξεκάθαρα:

... θεός εσύ, δε σκιάχτηκες των άλλων

την οργή των θεών, και πήγες να προσφέρεις στους ανθρώπους, χαρίσματα περ' από το δίκιο (29-30).

"Δίκιο" δεν είναι βέβαια εδώ η δικαιοσύνη, αλλά η κοσμική τάξη, όπως την καθόρισε, καινούργιος τύραννος, ο Δίας.

3. Στο επίπεδο των ανθρώπων, για την ίδια του αυτή πράξη, ο Προμηθέας είναι ο "φιλόανθρωπος" θεός, που με το δώρο και τη διδασκαλία του έσωσε το ανθρώπινο γένος από το σκοτάδι και τον αφανισμό. Σταυρώθηκε γι' αυτό στα βράχια του Καυκάσου, γκρεμίστηκε στα Τάρταρα, αλλά και λευτερώθηκε πανηγυρικά ύστερα από τριάντα χιλιάδες χρόνια. Ο μύθος παρουσιάζει, ως θεολογική σύλληψη, τόσες ομοιότητες με την ιστορία του Χριστού, ώστε κιόλας οι πρώιμοι χριστιανοί απολογητές να το προσέξουν και να ονομάσουν το Χριστό "αληθινό Προμηθέα".

4. Από την άποψη της προόδου και του πολιτισμού, το χάρισμα του Προμηθέα η φωτιά, εύκολα γίνεται σύμβολο της γνώσης και του διαφωτισμού. Ο ίδιος ο Τιτάνας συναιρεί κάποια στιγμή την προσφορά του, και λέει:

Στον Προμηθέα χρωστούν οι άνθρωποι όλες τις τέχνες (506)

Στα λόγια που προηγήθηκαν έγινε φανερό ότι "τέχνες" δεν είναι μόνο οι χειρωνακτικές δεξιότητες, αλλά τα επιμέρους κεφάλαια ενός συστήματος θεωρητικής και εφαρμοσμένης γνώσης, όπου περιλαμβάνονται ισότιμα η μεταλλουργία π.χ. με τα γράμματα και η ναυτική τέχνη με τους αριθμούς.

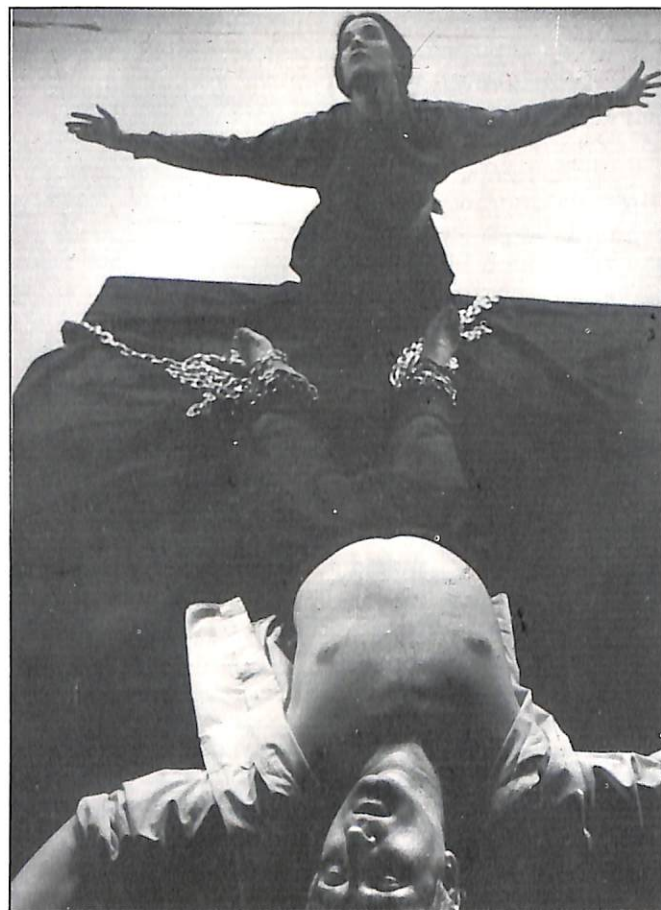
5. Σε μια καθαρά πολιτική τέλος διάσταση, ο Προμηθέας αντιστρατεύεται, ως πνευματικός ήρωας, στην αυθαιρεσία και στην ωμή βία των τυράννων.

Καρτερικός, περήφανος, αλλά και ελευθερόστομος ως την υπερβολή, αντιμετωπίζει τον έναν

μετά τον άλλον τους κλασικούς ανθρώπινους τύπους της δικτατορίας: τον συμπονετικό και το βασανιστή, τον προσκυνημένο και τον ιδεολογικό πράχτορα, το θύμα τον κεκράχτη - χωρίς ούτε στιγμή να κιοτέψει ή να συμβιβαστεί.

6. Φιλάνθρωπος, έτοιμος να σκορπίσει στους πολλούς τα προνόμια των λίγων, πρόθυμος να θυσιαστεί και να υπομείνει, δάσκαλος της τεχνικής και της πνευματικής προόδου, αντιστασιακός στη βία και στην αυθαιρεσία των δυνατών - το σπουδαιότερο: όλα αυτά μαζί - Προμηθέας του Αισχύλου έχει να μας διδάξει πολλά.

Φάνης Ι. Κακριδής



ΑΜΦΙΘΕΑΤΡΟ ΣΠΥΡΟΥ ΕΥΑΓΓΕΛΑΤΟΥ

"ΠΡΟΜΗΘΕΥΣ ΔΕΣΜΩΤΗΣ"

.....
Μετάφραση: Κ. Χ. ΜΥΡΗΣ
Σκηνοθεσία: ΣΠΥΡΟΣ Α. ΕΥΑΓΓΕΛΑΤΟΣ
Σκηνικά • Κοστούμια: ΓΙΩΡΓΟΣ ΖΙΑΚΑΣ
Μουσική: ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ
Μουσική Διεύθυνση: ΛΟΥΚΑΣ ΚΑΡΥΤΙΝΟΣ
Μουσική διδασκαλία: ΜΠΗΛΙΩ ΜΩΡΑΪΤΗ
Εκγύμναση Χορού: ΜΑΡΙΑ ΑΛΒΑΝΟΥ

ΔΙΑΝΟΜΗ

(Με τη σειρά που εμφανίζονται)

.....
Κράτος: ΣΩΤΗΡΗΣ ΒΑΓΙΑΣ
Βία: ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΡΗΓΟΥ
Ήφαιστος: ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΖΑΓΑΝΙΑΡΗΣ
Προμηθεύς: ΝΙΚΗΤΑΣ ΤΣΑΚΙΡΟΓΛΟΥ
Ωκεανός: ΘΩΜΑΣ ΚΙΝΔΥΝΗΣ
Ιω: ΛΗΔΑ ΤΑΣΟΠΟΥΛΟΥ
Ερμής: ΚΩΣΤΑΣ ΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΣ

Α' ΚΟΡΥΦΑΙΑ
ΜΑΡΙΑ ΔΙΑΚΟΥΜΑΚΟΥ

ΚΟΡΥΦΑΙΕΣ - ΧΟΡΟΣ

ΚΑΚΙΑ ΙΓΕΡΙΝΟΥ - ΜΙΝΑ ΧΕΙΜΩΝΑ - ΜΑΡΙΑ ΑΛΒΑΝΟΥ
ΖΑΧΑΡΟΥΛΑ ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ - ΣΤΕΛΛΑ ΚΡΟΥΣΚΑ - ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΡΗΓΟΥ
ΦΛΩΡΑ ΦΛΕΒΑ - ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΑΝΔΡΙΤΣΑΝΟΥ - ΝΤΙΝΑ ΓΚΑΤΖΙΟΥ
ΓΙΑΝΝΑ ΖΩΪΔΟΥ - ΑΡΙΕΛ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ - ΜΑΤΘΙΛΔΗ ΜΑΓΓΙΡΑ
ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΣΑΠΟΥΝΤΖΗ - ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΑ ΨΩΜΑ



ΟΜΑΔΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΤΕΧΝΗΣ

ΓΙΑΝΝΗ ΚΑΛΑΤΖΟΠΟΥΛΟΥ

«Η Χώρα των Πουλιών»

(ελεύθερη διασκευή από τους «ΟΡΝΙΘΕΣ» του Αριστοφάνη)

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ: Γ. Καλατζόπουλος

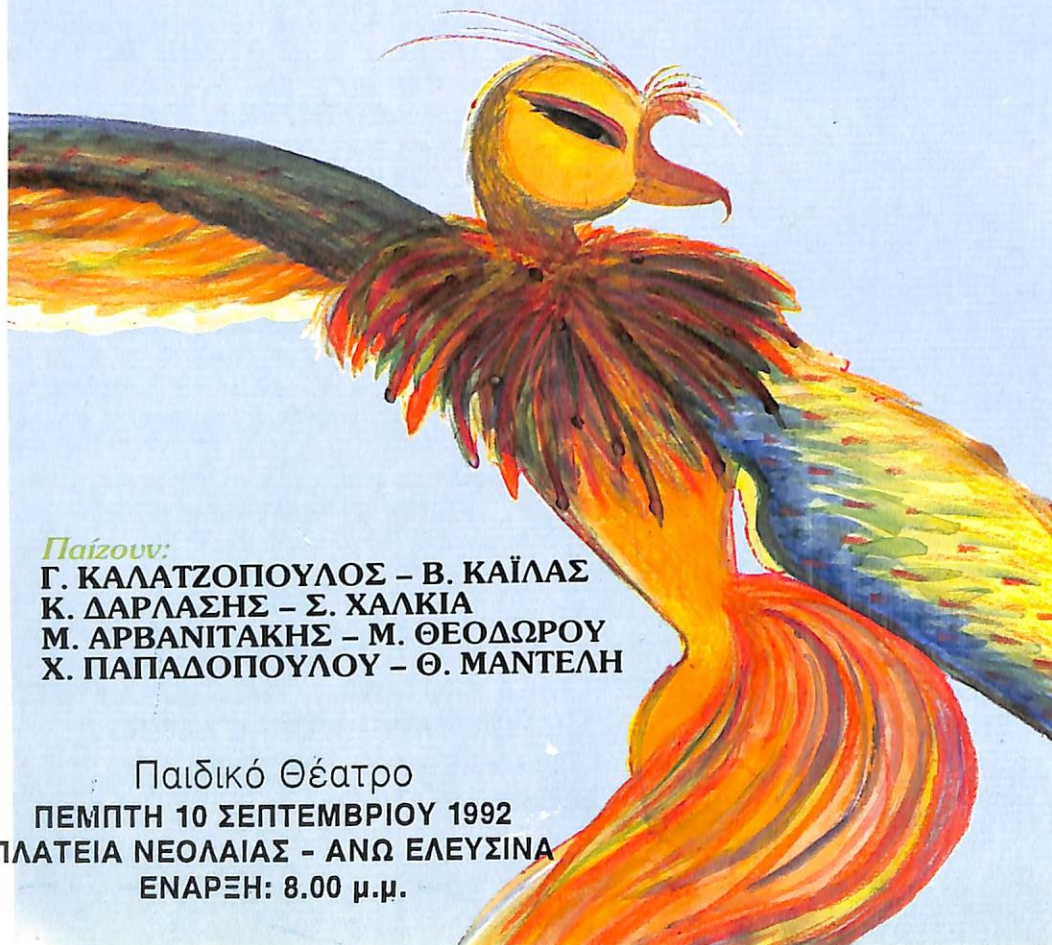
ΜΟΥΣΙΚΗ: Δ. Λέκκας

ΣΚΗΝΙΚΑ: Θ. Τζάτσος

ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ: Κ. Φυντινίδου

ΧΟΡΟΓΡΑΦΙΕΣ: Φ. Σκαρδή

ΒΟΗΘ. ΣΚΗΝΟΘΕΤΗ: Α. Δαρλάση



Παίζουν:

Γ. ΚΑΛΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ – Β. ΚΑΪΛΑΣ

Κ. ΔΑΡΛΑΣΗΣ – Σ. ΧΑΛΚΙΑ

Μ. ΑΡΒΑΝΙΤΑΚΗΣ – Μ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ

Χ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ – Θ. ΜΑΝΤΕΛΗ

Παιδικό Θέατρο

ΠΕΜΠΤΗ 10 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1992

ΠΛΑΤΕΙΑ ΝΕΟΛΑΙΑΣ - ΑΝΩ ΕΛΕΥΣΙΝΑ

ΕΝΑΡΞΗ: 8.00 μ.μ.

ΔΥΟ ΛΟΓΙΑ ΣΤΑ ΠΑΙΔΙΑ

Γειά σας,

Χίλια χρόνια πριν από το ποδόσφαιρο και δυόμισυ χιλιάδες χρόνια πριν από το video και τα ηλεκτρονικά παιχνίδια, οι κάτοικοι του πλανήτη Γη ανακάλυψαν το θέατρο. Οι αρχαίοι Έλληνες έγραψαν κι έπαιξαν τα πρώτα θεατρικά έργα και σιγά - σιγά ολόκληρη η Ανθρωπότητα έμαθε ν' αγαπάει το θέατρο, γιατί είναι μια όμορφη Τέχνη που βοηθάει τον καθένα να γνωρίζει, με τρόπο ευχάριστο, τον εαυτό του και τη ζωή. Κι άμα γνωρίζουμε καλά τον εαυτό μας, τη ζωή, τον κόσμο μέσα στον οποίο ζούμε, τότε μπορούμε να γίνουμε καλύτεροι κι εμείς οι ίδιοι, και ν' αλλάξουμε, να καλύτερέψουμε τον κόσμο και τη ζωή μας.

Το έργο "Η Χώρα των Πουλιών" είναι διασκευή της κωμωδίας "ΟΡΝΙΘΕΣ" που έγραψε ο Αριστοφάνης στα χρόνια του Πελοποννησιακού πολέμου. Ήταν ένας πόλεμος φοβερός ανάμεσα στην Αθήνα και τη Σπάρτη της αρχαιότητας, ένας πόλεμος που στοίχισε τη ζωή χιλιάδων ανθρώπων και οδήγησε στην παρακμή της Αρχαίας Ελλάδας.

Ο Αριστοφάνης σ' αυτό του το έργο σατιρίζει τα πολιτικά ήθη της εποχής του, τη διφθορά, τα σκάνδαλα, τις επεμβάσεις των ισχυρών πόλεων - κρατών στις αδύναμες, την απόγνωση των απλών ανθρώπων που εξαιτίας αυτής της κατάστασης ήταν έτοιμοι να δεχθούν τα πιο εξωφρενικά "νέα - πολιτεύματα" που τους πρότεινε ο κάθε δημαγωγός.

Δυστυχώς, παρά τα δυόμισι χιλιάδες χρόνια που πέρασαν από τότε, η σάτιρα και τα μηνύματα του Αριστοφάνη εξακολουθούν να ισχύουν σε μεγάλο βαθμό και στις μέρες μας.

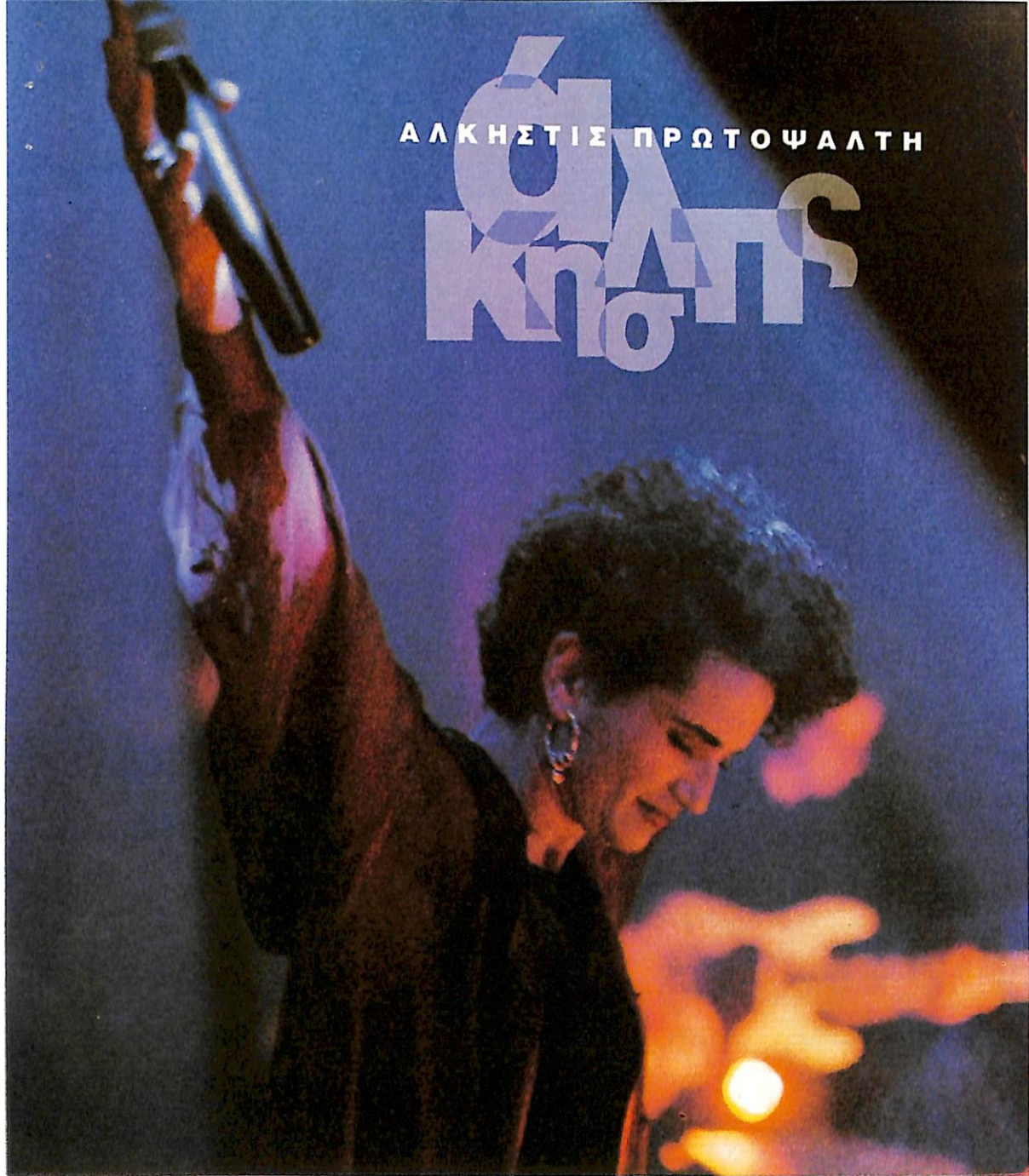
Παρακολουθήστε την παράσταση μας, γελάστε, σκεφθείτε και κάθε ομοιότητα που θα βρείτε με τη σημερινή πραγματικότητα, να ξέρετε πως... δεν είναι τυχαία!



ΓΙΑΝΝΗΣ
ΚΑΛΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

ΑΛΚΗΣΤΙΣ ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ

Αλκίς



ΚΥΡΙΑΚΗ 13 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1992
ΠΑΡΑΛΙΑ ΕΛΕΥΣΙΝΑΣ
ΕΝΑΡΞΗ: 9.00 μ.μ.

Η ΑΛΚΗΣΤΙΣ ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ
ΣΕ ΜΙΑ ΜΟΥΣΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ
ΣΤΑΜΑΤΗ ΚΡΑΟΥΝΑΚΗ
ΛΙΝΑΣ ΝΙΚΟΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ
ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ
ΑΝΤΡΕΑΣ ΒΟΥΤΣΙΝΑΣ
ΚΩΣΤΑΣ ΓΑΝΩΤΗΣ/ ΚΩΣΤΑΣ ΜΑΚΕΔΟΝΑΣ
ΝΙΚΟΣ ΖΟΥΚΑΣ/ΒΑΣΙΛΗΣ ΜΟΣΧΟΝΑΣ
ΕΝΟΡΧΗΣΤΡΩΣΕΙΣ/ΜΟΥΣΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΝΙΚΟΣ ΔΑΝΙΚΑΣ
ΣΚΗΝΙΚΟ
ΜΑΝΟΛΗΣ ΠΑΝΤΕΛΙΔΑΚΗΣ

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

● ΠΡΩΤΟ ΜΕΡΟΣ ●

Σκηνή Α!

Πριν το χάραμα στη γειτονιά των τσιγγάνων

Σκηνή Β!

Βγαίνω

Σκηνή Γ!

Απόψε, Πήρα χάρη

Διάλειμμα

● ΔΕΥΤΕΡΟ ΜΕΡΟΣ ●

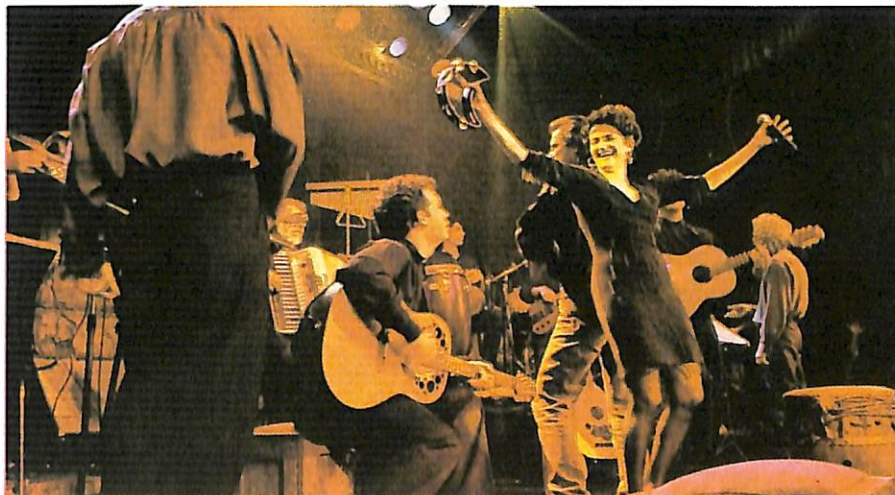
*Απόψε ήρθα για να πιώ λιγάκι παραπάνω
τέτοια που είναι η ζωή, τέτοια κι εγώ της κάνω*

● ΦΙΝΑΛΕ ●

Καλή σας νύχτα

ΟΡΧΗΣΤΡΑ

Ακορντεόν: ΛΑΖΑΡΟΣ ΚΟΥΛΑΞΙΖΗΣ, Μπουζούκι: ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ
Κλαρίνο-Σαξόφωνο-Φλάουτο: ΘΑΝΑΣΗΣ ΜΑΤΕΟΣ, Τρομπόνι: ΣΩΤΗΡΗΣ ΣΚΟΡΔΑΛΟΣ
Πιάνο-Keyboards: ΠΕΤΡΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ, Μπάσο: ΜΙΜΗΣ ΝΤΟΥΤΣΟΥΛΗΣ, Κιθάρα: ΓΙΩΡΓΟΣ ΣΙΜΑΤΟΣ
Drums: ΣΠΥΡΟΣ ΝΙΤΗΣ, Κρουστά: ΑΛΕΞΗΣ ΜΠΟΥΛΓΟΥΡΤΖΗΣ



ΑΙΣΧΥΛΕΙΑ 1992
Λαογραφικό Φεστιβάλ
ΚΥΡΙΑΚΗ 20 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ - ΠΛΑΤΕΙΑ ΗΡΩΩΝ - 8.00 μ.μ.

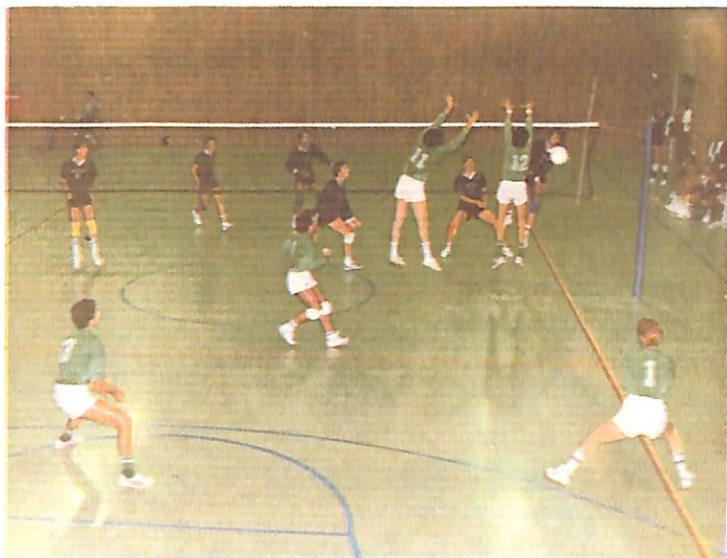


Συμμετέχουν οι εθνικοτοπικοί σύλλογοι της Ελευσίνας:

Ένωση Δωδεκανησίων
Θεσσαλική Ένωση
Σύλλογος Ηπειρωτών
Κερκυραϊκή Ένωση
Ένωση Κρητών
Σύλλογος Πελοποννησίων
Ένωση Ποντίων
Σύλλογος Ρωμανιωτών Λάκκας Σουλίου Ιωαννίνων
Χιακή Ένωση

Το Πνευματικό Κέντρο και το Β' ΚΑΠΗ
του Δήμου Ελευσίνας

ΑΙΣΧΥΛΕΙΑ 1992
Αθλητικές Εκδηλώσεις
ΑΠΟ 1-30 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1992





Ένα από τα κύρια θέματα που απασχόλησαν και απασχολούν τον Δήμο Ελευσίνας στον τομέα των κοινωνικών παρεμβάσεων είναι η παρατηρούμενη και συνεχώς αυξανόμενη Ανεργία και η αντιμετώπισή της.

Ο Δήμος Ελευσίνας εκμεταλλευόμενος όλες τις δυνατότητες που παρέχει η Ευρωπαϊκή Κοινότητα υλοποιεί τα τελευταία τέσσερα (4) χρόνια Προγράμματα Επαγγελματικής Κατάρτισης - Επιμόρφωσης.

Τα Προγράμματα αυτά αφορούν άνεργους νέους και νέες 18-25 ετών, άνεργους μακράς διάρκειας (περισσότερο από ένα χρόνο) και προγράμματα για ήδη απασχολούμενους στον Ιδιωτικό Τομέα - απειλούμενους με ανεργία, καθώς και των εργαζομένων στις προβληματικές, εξειδίκευσης σε σύγχρονους τομείς παραγωγής κ.ά. με συγχρηματοδότηση του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου της Ε.Ο.Κ.

Με αιχμή τις νέες τεχνολογίες και την πληροφορική ο Δήμος Ελευσίνας έχει εκπαιδεύσει από το 1989 μέχρι σήμερα 350 άτομα. Πιο συγκεκριμένα:

1989 Εκπαιδεύτηκαν **70 άτομα** σε Πρόγραμμα Κατάρτισης Χειριστών Ηλεκτρονικών Υπολογιστών.

1990 Εκπαιδεύτηκαν **50 άτομα** σε Πρόγραμμα Κατάρτισης Χειριστών Ηλεκτρονικών Υπολογιστών.

1991 Εκπαιδεύτηκαν **127 άτομα** σε Πρόγραμμα Κατάρτισης Χειριστών Ηλεκτρονικών Υπολογιστών και **52 άτομα** σε Πρόγραμμα Εξειδίκευσης Τεχνιτών Αναπαλαίωσης Κτιρίων.

Για το 1992 εγκρίθηκαν και θα υλοποιηθούν τα Προγράμματα:

Δήμος Ελευσίνας - ΕΟΚ

**ΕΠΙΔΟΤΟΥΜΕΝΑ
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ &
ΤΕΧΝΙΤΩΝ
ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΗΣ**

**Δηλώσεις συμμετοχής
μέχρι 12 Σεπτεμβρίου 1991**

1. Πρόγραμμα Κατάρτισης στην Μηχανογραφμένη Λογιστική που αφορά την επιμόρφωση 50 ατόμων.

2. Πρόγραμμα Κατάρτισης Στελεχών σε θέματα Αξιοποίησης Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας σε τοπικό επίπεδο που αφορά την επιμόρφωση 20 ατόμων.

3. Πρόγραμμα Κατάρτισης Στελεχών σε Θερμοκηπιακές Καλλιέργειες που αφορά την επιμόρφωση 20 ατόμων.

4. Πρόγραμμα Κατάρτισης στην Ναυπηγο-

επισκευή που αφορά την επιμόρφωση 20 ατόμων.

5. Πρόγραμμα Κατάρτισης Υπαλλήλων του Δήμου σε θέματα Περιβάλλοντος και Διαχείρισης Απορριμάτων που αφορά την επιμόρφωση 12 ατόμων.

6. Πρόγραμμα Κατάρτισης Προγραμματιστών - Χειριστών Ηλεκτρονικών Υπολογιστών που αφορά την επιμόρφωση 40 ατόμων.

7. Πρόγραμμα Κατάρτισης στην χρήση CAD στις Εργαλειομηχανές που αφορά την επιμόρφωση 20 ατόμων.

ΔΗΜΟΣ ΕΛΕΥΣΙΝΑΣ



ΕΠΙΔΟΤΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΕΧΝΙΤΩΝ ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΗΣ



Δηλώσεις συμμετοχής
μέχρι 18 Σεπτεμβρίου 1991

Πληροφορίες: ΔΗΜΟΣ ΕΛΕΥΣΙΝΑΣ
γραφείο Δημάρχου: Νικολαΐδου 35
Τηλ. 55.46.680 - 55.49.112



- Ο επαγγελματικός προσανατολισμός των νέων.
- Η επαγγελματική εξειδίκευση.
- Η απόκτηση προσόντων που ανταποκρίνονται στις σημερινές ανάγκες.
- Η Σύνδεση των Επιχειρήσεων της περιοχής μας με τους επιμορφούμενους που αναζητούν εργασία.

**ΕΙΝΑΙ ΜΕΡΙΚΕΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΒΑΣΙΚΕΣ ΕΠΙΔΙΩΞΕΙΣ
ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ ΕΛΕΥΣΙΝΑΣ**



Η ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ ΕΙΝΑΙ ΕΛΛΑΔΑ